

## اشارتی به تحول خط در آذربایجان

به این جانب تکلیف شد که به مناسبت تجلیل و توقیر از استاد بزرگوار جناب آقای حاج میرزا طاهر خوشنویس ، مطلب مختصری تهیه کنم و برای چند دقیقه مصدع حضادگر امی باشم . گرچه من سخن ران و هنرشناس نیستم ، اما چون علاقه مند به این سرزمین و آداب و سنت و فرهنگ و تاریخ آن هستم برای خود دینی احساس کردم که سر از این امر باز نزنم و اگر تصدیع سروزان ارجمندگانه هم محسوب شود به خاطر استاد ، پاداگوه ارتکاب این جسارت را بر خود هموار نمایم . و چون با دست خالی نمی توانستم به محضر سروزان عزیز شرفیاب شوم چندروزی به مطالعه پرداختم . اهمیت خط ، پیدایش ، تحول ، مراحل مختلف و تقسیمات عدید آن ، همه را به سرعت از مر نظر گزدرادم . هر روز کتابی می خواندم ، آخرین روز - هم چنانکه برای همه کس پیش آمده - متوجه شدم که مهلت به آخر رسیده ولی من همچنان دراول کار مانده ام . ناچار مصمم شدم که به ایجاد تمام اشارتی به سیر و تحول خط در آذربایجان بکنم و شرح حال مجملی را از زندگانی پر خیر و برگ استاد بزرگوار ، به عرض حضاد بر سامن ، بعد عذر تقدیر بخواهم و زحمت خود را کم کنم .

\* \* \*

استان آذربایجان ، تاریخ خط سه هزار ساله ای دارد . سنگ نبشته های متعددی که در نقاط مختلف آذربایجان از قبیل ارسپاران ، سراب ، ماکو ، خوی و رضائیه ، از فرمانروایان او را رتو به جای مانده نشان می دهد که قریب ده قرن پیش از میلاد مسیح در این سرزمین قومی می زیستند که آشنا بای با خط و کتابت داشتند .

قوم ماد نیز که از تمدن اوراد تو متاثر بوده و نیرو و فرهنگی برتر از آنها داشته بی شک دارای خط و زبان و آثاری بوده که بعید نیست ضمن تجسسها و کاوشهایی که در آینده به وسیله دانشمندان ایرانی و خارجی به عمل خواهد آمد نمونه هایی از آن به دست آید . سنگ نبشته های دوران هخامنشی و اشکانی و ساسانی در غالب نقاط ایران به اندازه ای فراوان است که نیازی به معرفی آنها احساس نمی شود . ده سال پیش سنگ نبشته ای در کرانه رودخانه مشکین شهر ، در نزدیکی قلعه کهن آن شهرک ، پیدا شده که به خط پهلوی ساسانی و متعلق به دوران فرمانروایی شاپور دوم بوده . حاکم شهر به نام فرسی ، در این سنگ نبشته ، می گوید : من این بنا را با هزینه و زحمت فراوان بنیاد نهادم ، اگر آیندگان نپسندند می توانند بهتر از آن را خود بسازند .

تا ظهور اسلام ، این خط یعنی ، پهلوی ساسانی در تمام نقاط ایران ، من جمله آذربایجان متدائل بوده و کتب دینی موبدان آتشکده آذربایجان خط نوشته می شده است . با ورود آئین مقدس اسلام به ایران خط کوفی نیز که قرآن مجید بدان خط نوشته می شده در ایران معمول گردید . خط کوفی چند سالی پیش از بعثت رسول اکرم ، از حیره به



از راست به چپ نشسته: میرودود سید یونسی رئیس کتابخانه ملی - استاد حاج میرزا طاهر خوشنویس - فرزند حاج میرزا طاهر. اینستاده سمت راست نفر اول: استاد عبدالعلی کارنگی

حجج رفته و مورد استفاده جوانان قریش قرار گرفته بود. حضرت مولی‌الموالی علی بن ابی طالب علیہ السلام یکی از آن جوانان محسوب می‌شد.

تا قرن چهارم، کوفی یگانه خط کتابت مسلمانان بود، در این قرن علی بن مقله فارسی وزیر المقىدر بالله والراضی بالله تفتی در خط کوفی به عمل آورد و تغییراتی در آن صورت داد و خطوط زیبای مناسب با طبع زیبا پسند ایرانی، یعنی خطهای محقق، دیجان، ثلث، توقيع و رقاع و ضمایم شیوه اخیر یعنی غبار و طومار را اختراع نمود. این خطوط مورد استقبال هنرمندان آینده قرار گرفت، علی بن الکاتب معروف به ابن البواب، خوشنویس معروف عصر دیلمیان که از دختر ابن مقله تعلیم خط گرفته بود شیوه ابن مقله را تتفییح کرد و راه را برای خوشنویسان بعدی همواردتر ساخت. نوبت به یاقوت مستصممی رسید، وی زندگی خود را صرف تحریر و تعلیم شاگردان نمود، هر روز دو جزء قرآن می‌نوشت و هفتاد شاگرد را تعلیم می‌داد و هر گز اظهار خستگی نمی‌کرد. گویند چون مسیه مقول وارد بنداد شد، وی به بالای مناره‌ای گریخت، فرست را مفتتم شعرد، دوات و قلم درآورد، و روی پارچه‌ای از مقال (۱) بعلیکی حرفی چند به رشته تحریر درآورد. یکی از شاگردانش به سراغ او، بالای مناره رفت، گفت چه نشسته‌ای که بنداد همه خراب شد، گفت غم نیست، کافی نوشتم که به تمام عالم می‌ارزد. \*

مبادر کشا زرین قلم تبریزی، یوسف مشهدی و سید حیدر جلی نویس از شاگردان بر جسته او بودند که هر سه در تبریز توطن اختیار نمودند و به تعلیم شاگرد پرداختند،

- مقالی، نوعی پارچه کتانی است.

صیرفى از شاگردان یوسف مشهدی و تاجالدین علیشاه و غیاث الدین محمد پسر خواجه دشیدالدین فضل الله از شاگردان سید حیدر جلی نویس بودند.

سیره حسنہ تعلیم و تربیت هنرمندان همچنان در آذربایجان جاری بود و در نتیجه، هنرمندان و خوشنویسان معروفی چون حاجی محمد بند دوز، شیخ محمد بند گیر، عبدالعزی، عبدالرحیم و جعفر تبریزی، عبدالله طباخ و نعمت الله بواب نگارنده کتبیهای عمارات مظفریه و مسجد جهانشاه تبریز پا به عرصه هنر نهادند. میرزا سلطان علی آن قویونلو، نظام الدین و قاضی زاده اردبیلی، میر نعمت الله عبدالوهابی، علاییکه تبریزی، خواجه عتیق و قاضی عمامه اسلام اردوبادی و قاضی عبدالله خویی و دعها ثلث آرا و نسخ نویس دیگر تا دوران صفویه از آذربایجان برخاستند، و شیوه پیشینیان را دنبال کردند. اما عده‌ای به این کار قناعت نورزیدند و در مدد تفنن و اختراع خط و شیوه دل انگیزتری برآمدند که سرآمد آنان میر علی تبریزی واضح خط نستعلیق بود. وی در دوران تیموریان می‌زیست، شاگردان زیادی داشت، شیوه او را دنبال کردند و کار را هر روز پیشتر برداشتند تا در زمان صفویان، این شیوه به وسیله میر عمامه حسنه قزوینی پا به حد کمال نهاد، چنان که از آن زمان تاکنون همان شیوه بدون کم و کاست دنبال می‌شود.

گرچه از قرن دوازدهم به بعد هنر خوشنویسی روی به انحطاط نهاد، و خوشنویسان چنان که باید و شاید مورد تشویق قرار نگرفتند، اما هنرمندانی بودند که در هر دوره‌ای به کار خود عشق می‌ورزیدند و این کانون هنر را روش نگه می‌داشتند. ذکر نام خوشنویسانی که در این سه قرن از استان‌های مختلف ایران برخاسته‌اند، خود بحث مفصلی پیش می‌آورد و علاقه‌مندان به شناخت آنان می‌توانند به تذکره‌های مختلف خطاطان، من جمله، کتاب پیدایش خط و خطاطان عبدالمحم德 ایرانی ( مدیر جریده فارسی چهره‌نما، که نیم قرن پیش در قاهره منتشر می‌شد ) مراجعه فرمایند. این کتاب در سال ۱۳۰۵ شمسی به چاپ رسیده و به پیشگاه اعلیحضرت قبید، رضشاہ کبیر، در نخستین سال جلوش تقدیم شده است. از آن تاریخ تاکنون، درست پنجاه سال می‌گذرد و چنان که همه حضار مستحضرند، مردم حقشناش ایران، دارند خود را برای بزرگداشت پنجاهمین سال سلطنت و خدمت دودمان پهلوی آماده می‌کنند.

باری معروض افتقاد که در هر عصری خوشنویسان افتخار آفرینی دور از تحولات سیاسی زمان، با شمع وجود خود بزم هنر ایران را روشنی می‌بخشیده‌اند، و این کار تداومی داشت تا در زمان ما نیز خوشنویسان عالیقدی، روش نگهدارشتن این چراغ پر فروغ را به عهده گرفتند که سر سلسله و پیشکسوت همه آنان را می‌توان استاد بزرگوار جناب آقای حاج میرزا طاهر خوشنویس دانست. لابد می‌خواهید شرح حال استاد را بدانید؛ بهتر است این شرح را از زبان خود استاد بشنوید:

« من طاهر خوشنویس در ۱۳۰۷ هـ قـ، در یکی از روستاهای قراجداغ پا به عرصه حیات نهادم. چند ماه قبل از تولد من، سید پیشگوئی به قریه ما آمده بود. خانواده من، از او در باده من پرسیده بودند. گفته بود این پسری است با خالی سیاه در پای چپ، و از

مشهورین خواهد بود.

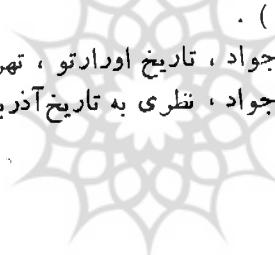
پدرم بعد از تولد من ، خال سیاه را در پای چشم دیده و تصمیم گرفته بود در تربیت من بکوشد.

در سال ۱۳۰۹ هـ ق ، به تبریز آمدیم. پدرم قائم‌اللیل و صائم‌النهر بود . همواره قرآن را همراه داشت . هر ماه یک قرآن ختم می‌کرد ، از فنون قراءت و تجوید نیز پر نی بهره نمود. در پنج سالگی کم کم قرآن را به من تعلیم داد ، در هفت سالگی من ابه مکتب سپرده ، من در آنجا گلستان ، جامع عباسی و نصاب را فرا گرفتم ، ضمناً در فراگیری و نوشتمن خط نسخ کوشیدم ، تا در انداز مدتی با مقدمات تحریر خط نسخ آشنا شدم. در نه سالگی عمه‌جزوی برای یکی از کتابفروشی‌ها نوشتمن ، بالنسبه خوب بود و چاپش کردند. درده سالگی صرف میر و تصریف و عوامل را نوشتمن ، آنها نیز به چاپ رسیدند . نوشتمن چهارم من معالم (در اصول) بود ، آن نیز چاپ شد و هنوز نسخه‌های آن موجود و مورد استفاده طلاب علوم دینی است. سپس به نوشتمن قرآن پرداختم ، اولین قرآن را در سال ۱۳۲۱ هـ ق ، در سن سیزده سالگی شروع کردم ، چهار سال تمام کارم نوشتمن قرآن بود ، انقلاب مشروطه پیش آمد ، من در آن زمان ، تازه در مدرسه حسن پادشاه ، پیش یکی از طلاب هم‌ولایتی به خواندن فقه‌آغاز کرده بودم. مدارس تبریز همه ملی بودند و تشکیلات دولتی فرهنگی برقرار نشده بود. مدرسه‌های فیوضات و رشدیده ، مرا در سن هفده سالگی برای تعلیم خط دعوت کردند . پذیرفتم ، چندی بعد مدرسه مموریال آمریکائیان نیز دعوت کرد ، آنجا هم مشغول شدم . شاگردان خوبی داشتی ، و برای تشویق آنها ، مبلغی از درآمد ماهانه ام را به جایزه شاگردان مستعد تخصیص می‌دادم . مدتی سپری شد ، تا محمد حسن میرزا و لیله‌هد و برادر احمد شاه به تبریز آمد و مدرسه متوسطه‌ای را که آن فردوسی خوانده می‌شود تأسیس کرد. آن موقع ، دکتر اعلم‌الملک رئیس افتخاری معارف آذربایجان بود ، مرا نیز برای تعلیم خط به مدرسه محمدیه دعوت کردند ، مرحوم میرزا ابوالقاسم خان فیوضات معلم دریاضی آن مدرسه بود. معلمین دیگرهم ، همسنگ او بودند. کار من ادامه داشت تا دوران سلطنت پهلوی فرا رسید. مرحوم دکتر احمدخان محسنی مأمور سرپرستی و تنظیم تشکیلات معارف آذربایجان شد ، وی نیز مردی دانشپرور و هنردوست بود . بعد از پانزده سال خدمت در مدارس ملی ، با دعوت مرحوم دکتر محسنی (۳۵) سی و پنج سال دیگر رسماً در مدارس تبریز مشغول تعلیم خط شدم ، و هم‌گام و توأم با این خدمت ، درین مدت به تحریر قریب یکصد و پنجاه جلد کتاب و رساله علمی و اخلاقی و دینی از قبیل مکاسب ، مفاتیح و قرآن ، موفق شدم. در سال ۱۳۳۴ شمسی تقاضای بازنیستگی کردم ، آن موقع قریب هفتاد سال داشتم ، اکنون در شرف نویسالگی هستم ، آخرین کتابی که می‌نوشتمن کتاب آسمانی قرآن بود که در سال ۱۳۵۳ هـ ش ، به پایان رساندم و با ختم این قرآن ، تعداد نسخه‌هایی که از قرآن نوشتمن به ۲۵ جلد بالغ شد. اما حاصل زندگی خانوادگیم شش دختر و یک پسر است که بحمد الله همه در حال حیاتند و من از ایشان خرسند و به خدای خود سپاسگزار ، ولی احسان می‌کنم دیگر قدرت چندانی برای نوشتمن ندارم و باید باقی عمر را همه به استراحت پردازم .

این مطالب ملخص بیانات خود استاد بود ، بنده با عرض یک مطلب کوچک دیگر زحمت خود را کم می کنم و یادآور می شوم که در شرع مقدس اسلام دو چیز قابل تکریم و موجب افتخار است. یکی تقوی و یکی علم ، خوشابه حال استاد که در تمام عمر خود ، در اشاعه این دو گوهر گرانبها کوشیده اند ، هم اشاعه علم نموده اند وهم پا از دایره تقوی فراتر نهاده اند و ایشان را می زیید که به توفیقی که رفیقشان شده همواره بیانند و سپاسگزار باشند. از تصدیعی که رفت معدرت می خواهم ، متشرکرم .

### مأخذ مقاله :

- ۱- اسکندر بیک ترکمان ، عالم آرای عباسی ، تهران ۱۳۳۴ ه . ش .
- ۲- ایرانی - عبدالمحمد ، کتاب پیدایش خط و خطاطان ، قاهره ۱۳۰۵ ه . ش .
- ۳- خواندمیر - غیاث الدین ، تاریخ حبیب السیر ، تهران ۱۳۳۳ ه . ش .
- ۴- کیهان (روزنامه) ، مقاله « سنگ نیشته ۴ هزار ساله در رضائیه » ، ۳ آبان ماه ۱۳۵۴ ه . ش .
- ۵- لاهیجی - محمد یوسف ، رساله پدیدآمدن خط و احوال ارباب خط (نسخه خطی متعلق به کتابخانه شخصی نگارنده ) .
- ۶- مشکور - دکتر محمد جواد ، تاریخ اورارتو ، تهران ۱۳۴۵ ه . ش .
- ۷- مشکور - دکتر محمد جواد ، نظری به تاریخ آذربایجان ، تهران ۱۳۴۹ ه . ش .



## پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی پرستال جامع علوم انسانی حسود

و اذا اراد الله نشر فضيلة طويت اناح لها لسان حسود  
لولا اشتعال النار فيما جاوردت ما كان يعرف طيب عرف العود  
ابو تمام

شیم عود در آتش گذر کند ذ حددود  
خدای عزو جل آفرید طبع حسود  
که خود به سابقه معروف می کند محسود  
چنین که هست گرامی نبود نکهت عود

ترجمه معظمه اقبالی

حسود آتش تیز است و بواسطه ایل عود  
برای آنکه نماید فضیلت انسان  
کند چو ذم افضل حسود ، آگه نیست  
چنانکه آتش اگر این زبان و سوز نداشت